

التقرير العالمي عن سياسة الحماية في مرسى كور مُسوّدة سرّية ربيع 2020 - الجزء 2

مُقدّمة

التزمت مرسى كور بنشر تقرير سنوي لحماية الأشخاص كجزء من جهودنا من أجل تعزيز الشفافية والمساءلة. وهذا هو الجزء الثاني من تقريرنا للسنة المالية 2019، والذي يُغطي الفترة من 1 يوليو 2018 حتى 30 يونيو 2019. وقد كان هذا الإصدار المؤلف من جزأين مُرتبطاً بشكلٍ مُباشر بالمُراجعة الخارجية المُستقلة للخطوات التي تمّ اتخاذها عندما وردت تقارير للوكالة في سنة 2018 تسلط الضوء على اعتداء جنسي تمّ من قبل المُؤسس المُشارك لمرسى كور الرّاحل إلسورث كالفر.

تم إصدار الجزء الأول من تقرير حماية الأشخاص لدى مرسى كور في نوفمبر 2019 بينما كانت المُراجعة الخارجية جارية. تضمّن الجزء الأول حماية بيانات التحقيقات،¹ والتزامنا بالحماية كوكالة، ونظرة عامة على مُختلف الخطوات التي تمّ اتخاذها حتى تلك اللحظة، بما في ذلك تحسينات السياسات، وآليات الاستجابة، وجهود التوعية.

يتم نشر هذا الجزء الثاني من تقرير حماية الأشخاص السنوي، فور الانتهاء من المُراجعة الخارجية وتحليل النتائج والتوصيات من تلك الشركات المُستقلة المعنّية والالتزامات الملموسة للعمل الذي قامت به مؤسسة مرسى كور بناءً على هذه النتائج والتوصيات.² في تقرير الجزء الثاني هذا، نركّز على التزاماتنا وإجراءاتنا الوقائية التي نتخذها لتحسين ممارساتنا الوقائية المُتوافقة مع توصيات المراجعة المستقلة الخارجية المذكورة أعلاه.

مُلخّص تنفيذي

بصفتنا مُنظمة عالمية تعمل في أكثر من 40 دولة مع بعض المُجتمعات الأكثر هشاشة في العالم، تتحمل مرسى كور مسؤوليتها تجاه المُشاركين في البرنامج والجهات المانحة وأعضاء الفريق بجدية كبيرة. نحن نسعى جاهدين لخلق بيئة عمل شاملة وأمنة حيث يتم التعامل مع الجميع بإجلال واحترام وحيث يُمكن أن تزدهر فرقنا. ونحن نعتقد أن هذه الشروط ضرورية من أجل التعاون الحقيقي في مواجهة أصعب التحديات في العالم.

على مدى الأشهر الـ 18 الماضية، بذلت الوكالة جهوداً واسعة لتعزيز نهجنا في حماية الأشخاص، والذي نعرّفه على أنه مسؤوليتنا لضمان ألا يضر أعضاء فريقنا وعملياتنا وبرامجنا بأولئك الذين نعمل معهم، أو نضع السكان الضعفاء عرضة للإعتداء أو الاستغلال.

1 انظر الملحق أ

2 للحصول على تقرير المراجعة الخارجية الكامل والتزاماتنا، انظر الملحق ب أو قم بزيارة موقعنا الإلكتروني

كوبر مبادرات مستمرة لتعميم وتعزيز السلامة الجسدية والنفسية، سواءً داخل فرقنا أو داخل بيئة عملنا الأوسع. تركز هذه الجهود على النوع الاجتماعي، والتنوع، والإنصاف، والإدماج، وتعزيز قدرة قادة فريقنا على إدارة الأفراد بشكل مُنصف وفعال وخلق بيئة حيث يكون فيها كل صوت مُحترمًا ومسموعًا. تركيزنا على حماية الأشخاص يُكَمِّل ويُعزِّز هذه المبادرات. عمومًا، تعمل هذه المبادرات على تضخيم جهودنا لتعزيز ثقافة تمنع حدوث سوء السلوك وتضمن إعداد تقارير مُتسقة واستجابة عاجلة تتمحور حول الناجين إذا حدث ذلك.

في هذا التقرير، نورد بالتفصيل الاستثمارات التي قُمنا بها في تعزيز سياسات وإجراءات الحماية الخاصة بنا خلال العام الماضي.³ وشملت الأنشطة المُحدّدة ما يلي: إطلاق شبكة عالمية لحماية مراكز التنسيق والمُحققين المُشاركين في الأقطار التي نعمل فيها؛ إجراء حملات توعية وتعليم تحدد توقعات واضحة للمساءلة الفردية؛ منع مشاكل حماية الأشخاص قبل حدوثها؛ وتعزيز قدرتنا على زيادة فهم كل عضو في الفريق لثقافة مرسى كور وسياسات قواعد السلوك.

لقد عملنا على بناء قدرات حماية الأشخاص داخل الفرق وكثفنا جهودنا لزيادة الثقة في آليات إعداد التقارير وتحسين الوصول إليها ولزيادة الثقة في عملية الاستجابة والتحقيق، وتحسين إدارة الحالات وعمليات الاتصال.

التزامات بالعمل على حماية الأشخاص

عقب إصدار المراجعة الخارجية المُستقلة لفيستري لايت، التزمت مرسى كور علنًا بهذه الإجراءات. تتضمن هذه الالتزامات المُحددة المتعلقة بحماية الأشخاص والتي سُنِّدَم لها تحديثًا للحالة. من المهم أن نلاحظ أن هذا التقرير ليس القصد منه تقديم تحديث كامل عن حالة جميع التزامات الوكالة بالعمل، ولكن بدلاً من ذلك لتسليط الضوء على تلك المرتبطة مباشرة باستراتيجية وأهداف وكالتنا لحماية الأشخاص والتي يقودها أو ترتبط ارتباطًا وثيقًا بفريق حماية الأشخاص في مرسى كور. وسيستمر نشر تحديثات الحالة الكاملة لالتزاماتنا بالعمل، مُنفصلة عن تقرير الحماية السنوي هذا، على موقعنا الإلكتروني.⁴

سنناقش الالتزامات بحماية الأشخاص التالية بالتفصيل في هذا التقرير:

- ﴿ إعادة هيكلة الوظائف القانونية والأخلاقية وحماية الأشخاص
- ﴿ الاستمرار في تعزيز نهج مرسى كور في حماية الأشخاص
- ﴿ اعتماد ودمج تعريف واضح وقوي لحماية الأشخاص في سياساتنا
- ﴿ توفير اتصالات واضحة وفعّالة ومُنظمة لمُوظفي مرسى كور حول السياسات المُتعلّقة بالاستغلال والاعتداء الجنسيين
- ﴿ وضع خطة شاملة لحماية الأشخاص والحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسيين (PSEA) لأعضاء الإدارة العليا في الميدان والمقر وأعضاء مجلس الإدارة
- ﴿ تسريع تنفيذ آليات الإبلاغ عن مُساءلة المُجتمع وتدريب المُحقّقين المحليين
- ﴿ تحسين الشفافية

3 انظر القسم أدناه للحصول على التفاصيل: اعتماد ودمج تعريف واضح وقوي لحماية الأشخاص في سياساتنا

4 للحصول على التحديثات المُستمرة، يُرجى زيارة موقعنا الإلكتروني

إعادة هيكلة الوظائف القانونية والأخلاقية والوقائية

أضافت مرسى كور بشكل كبير إلى مواردنا الوقائية داخل القطر وهي بصدد إجراء تغييرات هيكلية مهمة على وظائفنا القانونية والأخلاقية والتحقيقية. وتشمل الجوانب الرئيسية ما يلي: تنفيذ مراكز تنسيق ومحققين مشاركين مُدرّبين داخل القطر لحماية الأشخاص وزيادة قدرة فريق حماية الأشخاص العالمي لدينا؛ تعزيز الحوكمة، وتوفير الموارد والتوظيف لوحدة مستقلة للاستقصاءات والتحقيقات والأخلاقيات.

فريق حماية الأشخاص

حماية الأشخاص هي مسؤولية الجميع في مرسى كور. يقود جهودنا الوقائية فريق حماية أشخاص عالمي يتألف من عدة موظفين دائمين يُشرف عليهم مدير حماية الأشخاص، ويُقدم التقارير من خلال نائب رئيس فريق الأشخاص. يتم رصد وظائف هذا الفريق بانتظام من خلال هياكل التقارير الفصلية لمُختلف مجموعات الإشراف بما في ذلك الاتصالات لجميع أعضاء الفريق باستخدام الآليات التي تتم مناقشتها أدناه في جهودنا العالمية للاتصال والتوعية.⁵

مجموعة عمل حماية الأشخاص الشاملة متعددة الوظائف

تعمل مجموعة عمل حماية الأشخاص مُتعددة الوظائف في مرسى كور على مواءمة الالتزامات والجهود الوقائية عبر الوكالة ولضمان أخذ وجهات نظر أصحاب المصلحة المُتعددين بعين الاعتبار. كما نوّد التأكيد على التماسك وتبسيط أنشطة الوكالة والاتصالات والتوقعات المتعلقة بحماية الأشخاص. وتشمل المجالات الرئيسية للتعاون والتقاطع آليات الاستجابة للمساءلة المجتمعية (CARM)، وامتثال الشريك والممنوح له من الباطن، والقياس والتعلم، والإدماج والتنوع الجنسي (GDI)، وفريق الأشخاص، والحماية، والمستشارين التقنيين الميدانيين والبرمجة. وتوفر مجموعة العمل الإشراف والمساءلة عن التزام مرسى كور بمنع الاستغلال والاعتداء والتحرّش الجنسيين والاستجابة لهما وتعميم التزاماتنا بحماية الأشخاص.

مراكز تنسيق حماية الأشخاص والمحققين المشاركين

يتطلب التعرف على الثقافة التنظيمية وتغيير السلوك العمل وجهًا لوجه على المستوى القطري، وقد وضعت منظمة مرسى كور نموذجًا للتعميم والدعم داخل القطر لحماية الجهود باستخدام مراكز التنسيق والمحققين المشاركين. يعمل هؤلاء الأفراد كإمتداد لفريق حماية الأشخاص والتحقيق العالمية ويتلقون الدعم المنتظم وبناء القدرات. يحضر أعضاء الفريق الذين تم اختيارهم لهذه المناصب دورة تدريبية مُعتمدة دوليًا تم تصميمها وتنظيمها بشكل مشترك من قبل مرسى كور وخدمات حماية الطفل العالمية (GCPS)، وهي منظمة دولية لحماية الأشخاص والوقاية من الاستغلال والاعتداء الجنسيين. وقد بدأت هذه العملية في عام 2019 ولا تزال مستمرة. وقد تم بالفعل إجراء معظم التدريب الأولي والتنسيب داخل القطر لهؤلاء الأفراد، مع مراكز تنسيق حماية الأشخاص والمحققين المشاركين النشطين حاليًا في أكثر من 30 قطر. من المقرر أن يتم تدريب مراكز تنسيق حماية الأشخاص والمحققين المشاركين والتنسيب للأقطار التي لا يوجد فيها حاليًا أفراد نشطون في هذه الأدوار، بحلول نهاية السنة التقويمية 2020 (يعتمد إكمال التدريب على قيود السفر المتعلقة بكوفيد-19).

إن مراكز تنسيق حماية الأشخاص هي موارد داخل القطر للحماية، وتعمل مع أعضاء فريقها لبناء الثقة في آليات إعداد التقارير لدينا. كما أنها تُوفر معلومات وتعليقات على أرض الواقع للمساعدة في إعلام إستراتيجية ونهج الحماية على مستوى الوكالة. ويشمل تدريب مراكز التنسيق مناهج تتمحور حول الناجين في استجابات الحوادث، ومسارات الإحالة، ورسم خرائط موارد المجتمع، ومعايير حماية الأشخاص الدولية، وتقارير المجتمع وأعضاء الفريق، وحماية تقييم المخاطر، والمهارات الأخرى ذات الصلة.

5 تتكون مجموعات الرقابة الداخلية المختلفة من مجلس الإدارة العالمي، ولجنة التدقيق والمخاطر المشتركة (IARC)، ومجموعة إدارة مخاطر المؤسسة (ERM) التي تتكون من أعضاء الفريق التنفيذي.

يعمل المُحقِّقون المُشاركون في حماية الأشخاص كدعم استقصائي داخل القطر عند الإبلاغ عن ادعاءات بوقوع انتهاكات. وهي توفر معلومات سياقية محلية وترجمة وتسهيل تخطيط التحقيق والاتصال والتنفيذ. مع التوجيه والإشراف من المحققين الرئيسيين المتفرغين، قد يتخذ المحققون المشاركون إجراء تحقيق ميداني بما في ذلك المشاركة في المقابلات، وفحص الأدلة، ومراجعة الوثائق ذات الصلة.

قسم الاستقصاءات والتحقيقات

على جانب الاستجابة للحماية، نقوم باستثمارات إضافية كبيرة. في السابق، تم التعامل مع التقارير الواردة والردود الاستقصائية من قبل فريق الأخلاقيات تحت إشراف إدارة الشؤون القانونية. من أجل تعزيز الرقابة وضمان تقديم تقارير مستقلة إلى مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي، قامت مرسى كور بإعادة هيكلة هذه العملية وهيكل الحوكمة بالكامل، واستبدالها بقسم الاستقصاءات والتحقيق الجديد المعتمد في فبراير من عام 2020. ويتألف قسم الاستقصاءات والتحقيق كبير مسؤولي الأخلاقيات والامتثال (CECO)، المستقل عن كل من القسم القانوني وإدارة الموارد البشرية. وسيقدم هذا الفرد تقاريره إلى الرئيس التنفيذي ومجلس الإدارة. بالإضافة إلى CECO، سيقدم قسم الاستقصاءات والتحقيق مديريين ومحققين متخصصين بدوام كامل. يعمل تشكيل القسم هذا على دمج جميع مسؤوليات الاستجابة للتقارير والتحقيق في وحدة واحدة مستقلة، وبالتالي سيغطي جميع التحقيقات الداخلية المتعلقة بالاحتيال والفساد والاستغلال والاعتداء الجنسيين وسوء السلوك الجنسي والموارد البشرية. سيعمل القسم على تحسين استراتيجيات إدارة الحالات وسيتم تخصيصه لنهج متمحور حول الناجين.

في حين أن قسم الاستقصاءات والتحقيق سيعمل بشكل وثيق مع فريق حماية الأشخاص الذي يركز على الوقاية والموجود داخل الموارد البشرية. سيعمل هذان الفريقان معًا لزيادة الوعي والوصول إلى آليات إعداد التقارير واستخدام تحليل بيانات التقرير والتعلم لتكييف جهودنا الوقائية على مستوى الوكالة.

ستتم عملية إعادة الهيكلة هذه رسميًا عند التعاقد مع كبير مسؤولي الأخلاقيات والامتثال، وهي في التوظيف الفعلي. كما نتوقع أن يتم تعيين كبير مسؤولي الأخلاقيات والامتثال وفريق الدعم للعمل معنا بحلول نهاية صيف 2020. في غضون ذلك، يتم إدارة جميع التحقيقات المتعلقة بحماية الأشخاص والموارد البشرية من قبل فريق الموارد البشرية بدعم من مُحققين مُستقلين خارجيين.

الاستمرار في تعزيز نهج حماية الأشخاص لدى مرسى كور

نهج حماية الأشخاص في مرسى كور

تلتزم مرسى كور باتباع نهج يركز على الناجين في ردنا على مزاعم حماية سوء السلوك. وهذا يعني أن سلامة ورفاه وحقوق الناجين هي اهتماماتنا الرئيسية. وقد أدى عدم استعمال نهج متمحور حول الناجين في قطاعنا وخارجه إلى تفاقم تداعيات الضرر الناجم عن الاستغلال والاعتداء؛ وقد أدى إلى عدم الثقة في نظم إعداد التقارير والخوف الممكن تبريره وإلى المزيد من الضرر نتيجة إثارة المخاوف. إننا ملتزمون بضمان أن نُوفّر للناجين مكانًا آمنًا وداعمًا وسريًا للتقدم، حيث ستكون احتياجاتهم هي أولويتنا القصوى. من خلال القيام بذلك، نطمح إلى المساعدة في تعزيز تعافي الناجين وضمان قدرتهم على تحديد الاحتياجات والرغبات والمخاوف والتعبير عنها في جميع خطوات العملية.

يرتكز نهجنا المتمركز حول الناجين على المبادئ التالية:

- ﴿ يُعامل الناجون بإجلال واحترام وتعاطف ولا يتعرّضون لإلقاء اللوم أو الحكم عليهم.
- ﴿ يتم تقديم الدعم للناجين بما في ذلك الخدمات الطبية والنفسية والاجتماعية والقانونية، حسب الاقتضاء.

﴿ يتم بذل كل جهد ممكن للحد من إعادة الصدمة وضمان أن يتم التعامل مع مشاركة الناجين في عملية التحقيق، داخليًا وخارجيًا (حسب الاقتضاء)، من قبل مُحققين مُدربين على التعامل مع قضايا الاستغلال والاعتداء الجنسيين.

﴿ للناجين الحق في الحصول على وكالة وينبغي أن يحصلوا على المعلومات المناسبة لاتخاذ قرارات مستنيرة؛ و

﴿ يتم احترام خصوصية الناجي.

ستضمن مرسى كور معاملة أي شخص يُفّتح المنظمة بادعاءات تتعلق بالاستغلال والاعتداء الجنسيين بطريقة تتمحور حول الناجين وفقًا للقيم المتأصلة في سياساتنا.

الارتقاء بالمستوى والمحافظة على حماية الأشخاص داخل ثقافتنا

الثقافة في مرسى كور في غاية الأهمية. عندما نحصل على الثقافة بشكل صحيح، نكون قادرين على التفكير بشكل عميق وإحداث التغيير، حتى خلال الأوقات الصعبة. ونحن نعتد على جميع أعضاء فريقنا، بما في ذلك أولئك الذين يعملون في سياقات هشة أو مُعقّدة، لتمثيل مهمة مرسى كور. يجب ألا نتردّد في مُعاملة الجميع باحترام وكرامة.

نحن ندرك أن الإجراءات اليومية والالتزام الشخصي ببيئة عمل آمنة وشاملة ستُحدث أكبر فرق في منع إساءة الاستخدام. هذا هو السبب الذي يجعلنا نضاعف جهودنا من أجل تعزيز ثقافة تمنع حدوث سوء السلوك وتضمن إعداد تقارير متسقة واستجابة عاجلة إذا حدث ذلك.

مبادرات الوكالة المُكمّلة والمُعززة

هناك جهدان رئيسيان ومستمرّان ومُتطوّران لبناء الثقافة في مرسى كور والتي تساعد على تعميم وتعزيز السلامة الجسدية والنفسية في الفرق: الأشخاص ذوي الإمكانات الخلاقة وأولويتنا المتعلقة بالجنس والتنوع والإدماج (GDI).

برنامج الأشخاص ذوي الإمكانات الخلاقة هو برنامج مُصمّم من قبل مرسى كور لمساعدة الفرق في جميع أنحاء الوكالة على أن تصبح مُوجّهة نحو التعلم وقابلة للتكيف وعالية الأداء من خلال بناء أساس قوي من الثقة والسلامة النفسية.⁶ يساعد الأشخاص ذوي الإمكانات الخلاقة المديرين وفرقهم على مناقشة واستخدام أربع ممارسات، والتي عند تطبيقها يوميًا وفي مناطق مستهدفة معينة، ستمكّن الفرق، وتبني الثقة، وتظهر الرعاية. تمنح الممارسات قادة الفريق المهارات التأسيسية التي يحتاجونها لتعزيز الشمول ومساعدة جميع أعضاء الفريق على تحقيق إمكاناتهم للقيام بأفضل عمل في حياتهم.

تساعد جهودنا المتعلقة بالجنس والتنوع والإدماج على ضمان ما يلي:

﴿ ديناميات السلطة المتأصلة التي تديم مُعالجة العنف وعدم المساواة.

﴿ لدى مرسى كور فرق متنوّعة تمثل المجتمعات التي نعمل فيها.

﴿ يشعر جميع أعضاء الفريق بالترحيب، وبدعم من أقرانهم وقادتهم، ولديهم الفرصة لتحقيق إمكاناتهم؛ و

﴿ لدى مرسى كور فرق شاملة تخلق تأثيرًا مُفيدًا لأكثر السكان هشاشة على مستوى العالم.

6 تم إدراج ممارسات الأشخاص ذوي الإمكانات الخلاقة في الملحق ج.

يُمثّل الأشخاص ذوي الإمكانات الخلاقة والجنس والتنوع والإدماج استثمارًا مُتعدد السنوات سيؤدي إلى ثقافة تنظيمية أقوى وسياسات وعمليات محسنة، مع ضمان ملكية واسعة للسلامة الجسدية والنفسية، والجنس، والتنوع، والإنصاف، والاندماج في بيئات عمل فرقنا وفي المجتمعات الشريكة.

اعتماد ودمج تعريف واضح وقوي لحماية الأشخاص في سياساتنا

تمت الموافقة على التحديثات الفورية لسياسات الحماية الخاصة بنا من قبل مجلس الإدارة في فبراير. وهي توضح إمكانية تطبيق سياساتنا على أعضاء الفريق السابقين والأنشطة السابقة، بالإضافة إلى طلب إحالة الحالات التي تنطوي على الإدارة العليا أو أعضاء مجلس الإدارة إلى محقق خارجي.⁷ ومن المقرر مراجعة تحديثات إضافية في فبراير 2021، وبشكل سنوي بعد ذلك، للسماح بتعديلات وإضافات شاملة وأعمق لسياساتنا، وإدراج تعريفات حماية أشخاص واضحة. في عملية المراجعة السنوية هذه، سنستمر في الاعتماد على أفضل الممارسات العالمية، والمواءمة مع الجهات المانحة الرئيسية لمرسي كور وضمان الوضوح المستمر.

بالإضافة إلى تحديث سياسات حماية الأشخاص، قمنا بتطوير وثائق توجيه السياسة المقابلة لاستخدامها من قبل الفرق والأفراد كأدلة سريعة، ومبتدئين في المحادثات، ومراجع للالتزام بالسياسة أو كمكملات تدريب.⁸

تقديم اتصالات واضحة وفعالة ومنتظمة لموظفي مرسي كور حول السياسات المتعلقة بالاستغلال الجنسي

حملة توعية واتصالات

في السنة المالية 2019، قبل نشر حادثة إيسورث كالفر، تم استدعاء حماية الأشخاص كأولوية رئيسية للوكالة وقد أمضينا العام ونصف العام الماضيين في العمل من أجل تحسين نهجنا العالمي تجاه هذه المشكلة الخطيرة. لقد وضعت حملة التوعية بحماية الأشخاص على مستوى الوكالة توقعات واضحة للمساءلة الفردية، وركزت على منع قضايا حماية الأشخاص قبل حدوثها. تم إجراء حملتنا العالمية للتوعية من خلال قنوات مختلفة وبلغات متعدّدة لضمان الوصول إلى أقصى مدى ممكن. تتضمن القنوات نظامًا للتعليم الإلكتروني والبريد الإلكتروني ومنصة الوسائط الاجتماعية الداخلية وجلسات الويبينار والبودكاست والملصقات والاجتماعات المباشرة وجهًا لوجه. وقد تم تصميم هذه الجهود لزيادة الشفافية والثقة في سياسات وآليات إعداد التقارير في مرسي كور.

آليات الإبلاغات

لقد قمنا بزيادة جهودنا لجعل عملية الإبلاغ واضحة ومفهومة، ولزيادة الثقة في آليات الإبلاغ الخاصة بنا بالإضافة إلى عملية الاستجابة والتحقيق. هذه الشفافية المتزايدة لا تخدم الأفراد المحتملين فقط، بل تُوفّر أيضًا مسؤولية إضافية على جميع مستويات العملية. وقد شهد العام المالي 2020 مضاعفة الإبلاغات من خلال الخط الساخن للنزاهة والآليات الأخرى، مما يقودنا إلى الاعتقاد بأن هناك ثقة متزايدة في آلياتنا. وستتم مناقشة هذه البيانات في تقرير حماية الأشخاص السنوي القادم.

لتشجيع ثقافة التحدّث، نُقدّم السبل التالية التي يُمكن من خلالها لأعضاء الفريق والشركاء والمشاركين في البرنامج وأفراد المجتمع الإبلاغ عن مخاوفهم. كما يُمكن لأعضاء الفريق تقديم إبلاغات إلى الإدارة أو الموارد

7 يمكن الاطلاع على السياسات الحالية على موقعنا باللغة الإنجليزية والفرنسية والعربية والإسبانية.
8 يمكن الاطلاع على وثائق توجيه السياسات على موقعنا باللغات الإنجليزية والفرنسية والعربية والإسبانية.

البشرية أو مراكز تنسيق حماية الأشخاص أو عنوان البريد الإلكتروني للخط الساخن للنزاهة لدى مرسى كور أو عبر منصة إبلاغ خارجية - نظام الخط الساخن مع الوصول على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع (مجموعة مرنة من قنوات تلقي المعلومات بما في ذلك الويب والهاتف و الرسائل النصية عبر الهاتف المحمول التي يمكن الوصول إليها بعدة لغات). توفر المنصة تجربة بسيطة للمستخدم النهائي وتسمح بالاتصال بشكل مجهول بين المبلغين والمحققين.

لدى أعضاء المجتمع والمُشاركين في البرنامج خيارات إبلاغ إضافية من خلال آليات الإبلاغ عن مساءلة المجتمع (CARMs)، حيث يتم رفع جميع البلاغات المتعلقة بحماية الأشخاص إلى قسم الاستقصاءات والتحقيقات الموصوف أعلاه. تعمل مرسى كور حاليًا على تعزيز نظام CARM العالمي وضمان تطبيقه المتسق في جميع سياقات قطرنا.

وضع خطة شاملة لحماية الأشخاص والوقاية من الاستغلال والاعتداء الجنسيين (PSEA) لأعضاء الإدارة العليا في الميدان والمقر وأعضاء مجلس الإدارة

تدريب القيادة وبناء القدرات

بالتعاون مع شركة الاستشارات العالمية لخدمات حماية الطفل (GCPS)، قمنا بإنشاء تدريب حماية الأشخاص مُصمّم خصيصًا لمجلس إدارتنا. يُركّز هذا التدريب على حماية الأشخاص في القطاع ككل، وكيف نتعامل مع حماية الأشخاص في مرسى كور، وتوقعات أعضاء مجلس الإدارة بشأن الإشراف على حماية الأشخاص، وتقييم مخاطر حماية الأشخاص. وقد أكمل مجلس الإدارة تدريب حماية الأشخاص والوقاية من الاستغلال والاعتداء الجنسيين في يونيو 2020.

بالإضافة إلى تدريب مجلس إدارتنا، لدينا دورات تدريبية مُنفصلة ومخطّط لها لمجموعات القيادة الرئيسية، بما في ذلك فريقنا التنفيذي وأعضاء فريق الإدارة العليا والمديرين القطريين. سنتطبق عمليات تحرير التدريب هذه بشكل فريد وتحديدًا على كل مجموعة مُستهدفة حول كيفية المُشاركة بشكل أفضل في جهود حماية الأشخاص والوقاية من الاستغلال والاعتداء الجنسيين في مرسى كور وفي المجتمعات التي نعمل فيها وفي قطاعنا. ستزيد هذه الدورات التدريبية من القدرات الوظيفية وستولي اهتمامًا خاصًا لمدونة السلوك وسياسات حماية الأشخاص لدينا.

بناء القدرات الداخلية والخارجية الإضافية

بالإضافة إلى تركيزنا على تحسين القدرة الوقائية لمجلس الإدارة والقيادة التنفيذية والقيادة القطرية لدينا، نهدف أيضًا إلى بناء قدرات كل عضو في الفريق وقدرات العديد من الأفراد الآخرين الذين نعمل معهم. لدينا مراكز تنسيق متواجدة في مكانها كدعم إضافي داخل القطر لأعضاء الفريق وقدراتنا وجهودنا لزيادة الوعي، بالإضافة إلى الموارد ومجموعة شاملة من دورات التعليم الإلكتروني الإلزامية لتعزيز قدرتنا على زيادة فهم كل عضو في الفريق لمدونة قواعد السلوك والثقافة لدى مرسى كور. نحن نتتبّع معدلات إتمام الدورة ونشرها داخليًا ومساءلة القادة والأفراد وتقييم التقدم مع فرقنا.

يعدّ العمل مع المنظمات الشريكة المحلية والدولية جزءًا لا يتجزأ من رؤية مرسى كور من أجل التغيير الإيجابي المستدام. تشارك مرسى كور حاليًا أكثر من 500 منظمة وكيان شريك كل عام في أنشطتها العالمية. نحن ندرك أن مسؤوليتنا هي التأكد من أن شركائنا ومتعاقدينا يفهمون المبادئ الأساسية لحماية الأشخاص ويقدرونها ويمارسونها. نحن نجري العناية الواجبة على شركائنا، وندعمهم في تنفيذ سياسات وإجراءات حماية الأشخاص الخاصة بهم و/أو نطلب منهم الالتزام بسياساتنا. بالإضافة إلى ذلك، نحن نعمل على تعزيز عملياتنا وأدواتنا

لمقدمي الخدمات التدريبية، والمتعاقدين، والموظفين المؤقتين، والعاملين في مجال الحوافز، بما في ذلك تطوير مشروع تجريبي يهدف إلى تقديم هذه المعلومات المعقدة بطريقة مُوجزة ومُتاحة بسياقات ولغات متنوعة. هذا مجال من مجالات التركيز المستمر للسنة المالية المقبلة.

تسريع تنفيذ آليات الإبلاغ عن مساءلة المجتمع وتدريب المحققين المحليين⁹

آليات الإبلاغ عن المساءلة المجتمعية (CARM)

واصلت مرسى كور التزامها بالمساءلة تجاه السكان المتضررين وعملت على تطوير نهج موحد لآليات الإبلاغ عن المساءلة المجتمعية (CARM). على الرغم من أن CARM كانت موجودة في بعض أقطار مرسى كور، إلا أنها لم يتم تحديد أولوياتها وتنفيذها باستمرار على المستوى العالمي والتاريخي، إلا أنه لا توجد سياسة رسمية لـ CARM استجابة لهذه الحاجة المحددة والالتزام بأولوياتنا المحيطة بالمساءلة والشفافية ودون ضرر، تم جعل تنفيذ CARM أولوية للوكالة وتمتع بموارد كبيرة للغاية.

في يونيو 2020، تم نشر سياسة CARM العالمية الجديدة، والتي تحدّد تسعة معايير دنيا جديدة لمساءلة المجتمع ومُتطلبات الشركاء.¹⁰ ويتعيّن على جميع البرامج والكيانات القطرية في مرسى كور تلبية المعايير ضمن هذه السياسة العالمية. وستعمل مرسى كور على تطبيق هذه السياسة في الأشهر القادمة لضمان وجود CARM في جميع أقطار مرسى كور واتباع نهج موحد للمساءلة المجتمعية على مستوى العالم.

تحسين الشفافية

تلتزم مرسى كور بالشفافية المستمرة المتعلقة بجهود الحماية لدينا - داخليًا وخارجيًا. نحن نقدّم تحديثات منتظمة للمؤسسة حول عملنا المتعلق بالتنوع الجنسي والإدماج وحماية الأشخاص، وننقل أي تغييرات في برنامج الحماية الخاص بنا، ونوفر معلومات حول الموارد الإضافية، ونطلب تعليقات من أعضاء الفريق. خلال التحقيقات، نقدّم تحديثات ومعلومات لأولئك الذين تقدّموا بشأن حالة التحقيقات دون المساس بالسرية.

علاوة على ذلك، سنستمر في مشاركة بياناتنا وتعلماتنا ومعلوماتنا حول الإبلاغ بطريقة مسؤولة وشفافة ومركزة على الناجين من خلال تقارير الحماية العامة السنوية، والتي من المقرر نشرها بعد ذلك بالتوازي مع تقرير مرسى كور في أوروبا بحلول أوائل نوفمبر 2020 وستتضمن حماية البيانات والتحديثات والمعلومات الأخرى ذات الصلة للسنة المالية 2020.

استخدام البيانات لإبلاغ القرارات والتعلم والتكيف

تتبع مرسى كور نهجًا قائمًا على البيانات لجهود حماية الأشخاص لدينا. من خلال تحليل البيانات، نحن نتعلم ونتكيف ونحدّد الاتجاهات ونمكن اتخاذ قرارات أكثر استنارة وفعالية لتحسين جهودنا. في نهاية تحقيق حماية الأشخاص، نوقف كل حالة ونحللها من أجل تحديد الشروط المحددة القائمة والنظر في الآثار التي تنبثق عن هذا التحليل - من التوظيف والتشغيل، إلى الالتحاق والتدريب، إلى إدارة البرنامج، وعملية إعداد التقارير والتحقيق - بحثًا عن طرق تمكننا من منع حدوث مواقف مماثلة وتحسين استجابتنا. بالإضافة إلى ذلك، نستخدم بوابة التقارير الخاصة بنا وأدوات أخرى لجمع التحليلات التفصيلية من أجل تحديد الاتجاهات واكتشاف المشكلات المحتملة قبل الإبلاغ عنها. سيساعدنا التحليل المستمر لهذه البيانات الغنية بشكل متزايد على فهم القضايا الأكثر

9 وضعت مرسى كور نموذج دعم داخل القطر بما في ذلك استخدام المحققين المشاركين في حماية الأشخاص. لمزيد من المعلومات حول المحققين المشاركين داخل القطر، يُرجى الرجوع إلى قسم إعادة هيكلة الوظائف القانونية والأخلاقية والوقائية أعلاه.

10 انظر الملحق د للاطلاع على المعايير الدنيا التسعة لآليات الإبلاغ عن المساءلة المجتمعية (CARM) التابعة لمرسى كور

شيوغًا في سياقات مختلفة، ممًا يسمح لنا بإجراء تعديلات برنامجية وتركيز الانتباه حيث تشتد الحاجة إليه.

التطلع إلى الأمام

إنّ مرسى كور مكرّسة للحفاظ على ثقافة السلامة البدنية والنفسية داخل فرقنا. وهذا سوف يستغرق جهدا متواصلًا، يُحيط خصوصًا بحماية الأشخاص والتنوع الجنسي والإدماج. من خلال هذه الجهود وعبر كل العمل الذي نقوم به، نسعى جاهدين لضمان عدم إلحاق أعضاء الفريق والعمليات والبرامج الضرر بالأشخاص الذين نعمل معهم أو تعريض السكان الذين يُعانون من الهشاشة لخطر الاعتداء أو الاستغلال. علاوة على ذلك، نحن ندرك أننا، بالتعاون مع وكالات نظرائنا، نحتاج إلى الاستمرار في الدعوة إلى الإصلاحات على مستوى القطاع وتغيير الجهود التي تعالج اختلالات القوى النظامية التي تُديم العنف وإساءة المُعاملة والتمييز، لا سيما من خلال تعزيز الإدماج الاجتماعي ومنع العنف القائم على النوع الاجتماعي، والبرمجة المناهضة للعنصرية. إنّنا ملتزمون بالمشاركة في حماية مجتمعات الممارسة، ودعم النظراء، والمانحين، والمنظمات الشريكة في التغلب على التحديات المشتركة، وإيصال الدروس المستفادة، وزيادة الثقة والشفافية داخل صناعتنا. كما أنّنا ملتزمون بإشراك المجتمعات المحلية في جهود الحفظ بحيث تمتد المكاسب التي حقّقها القطاع في هذا المجال لتشمل الفئات الأكثر هشاشة.

وأخيرًا، نوّد أن نشكر أعضاء فريقنا وشركائنا والمتطوعين والمتدربين وجميع الأشخاص الذين يتفوّقون يومًا بعد يوم من خلال جهودهم وتفانيهم الدؤوب، والذين يُشكّلون هذه الوكالة والعمل القوي الذي نقوم به. يتم تنفيذ جهودنا الوقائية وتنفيذ البرنامج الأساسي في جميع أنحاء العالم من قبل كل واحد من هؤلاء الأشخاص. نحن ممتنون لكم.

الملحق أ: بيانات التحقيقات للسنة المالية 2019

استمرارًا للجزء الأول من تقرير حماية الأشخاص السنوي، نقوم بإعادة صياغة بيانات التحقيقات اعتبارًا من السنة المالية 2019. وسيتم تضمين بيانات السنة المالية 2020 في تقرير حماية الأشخاص السنوي المقبل، المُقرّر نشره بالتوازي مع تقرير مرسي كور في أوروبا في أوائل نوفمبر 2020.

في السنة المالية 2019، تلقت مرسي كور 44 ادعاءً يتعلق بحماية الأشخاص، بما في ذلك 13 ضد الشركاء والباقي ضد أعضاء فريق مرسي كور. واعتبارًا من 30 يونيو 2019، تم حل 31 من هذه القضايا (إما مغلقة أو تنتظر الإغلاق)؛ من بين الـ 13 قضية المتبقية قيد التحقيق في يونيو 2019، كانت 4 ادعاءات ضد شركاء. من بين 31 تحقيقًا مغلقة، 15 منها كانت غير مدعومة بالأدلة، و 15 تم إثباتها، وواحدة غير بائنة. وأسفرت جميع الحالات المثبتة عن اتخاذ إجراءات تأديبية، بما في ذلك سبع حالات إنهاء عمل أو عقد الشريك وثمانية إجراءات تأديبية أخرى غير الإنهاء.

تُظهر بيانات السنة المالية 2020 استمرار ارتفاع عدد تقارير حماية الأشخاص. سوف يتعمق تقرير حماية الأشخاص السنوي القادم أكثر في هذه البيانات.

الملحق ب: الروابط ذات الصلة والوثائق المرجعية

- ﴿ [موقع مرسي كور](#)
- ﴿ [التحقيقات والالتزامات الخارجية](#)
- ﴿ [الجدول الزمني للإجراءات](#)
- ﴿ [الجزء الأول، تقرير حماية الأشخاص السنوي](#)
- ﴿ [سياسات مرسي كور ووثائق توجيه السياسة](#)

الملحق ج: ممارسات الأشخاص ذي الإمكانيات الخلاقة

1. تعزيز الرفاهية
2. إجراء محادثات صريحة
3. بناء الأخذ بزمam الأمور
4. تخصيص وقت للتفكير والتكيف

الملحق د: المعايير الدنيا لـ CARM

1. يتم تعيين مراكز تنسيق CARM على مستوى القطر والبرنامج. إنَّ مركز تنسيق CARM في القطر مسؤول عن إدارة ونوعية CARM للقطر، وهو مسؤول أيضًا عن قيادة تصميم وتنفيذ CARM.
2. تم تخصيص ميزانية CARM في جميع البرامج. سيكون لكل برنامج بنود ميزانية مُخصَّصة لمساءلة المجتمع.
3. تم استكمال واعتماد إجراءات التشغيل القياسية لـ CAM. استخدم نموذج SOP المقدم وبمجرد اكتماله، أرسله إلى carm@mercycorps.org للمرجعة الفنية. يجب أن يُوافق مدير القطر على SOP النهائي.
4. يحتوي كل برنامج نشط على 3 قنوات للتعليقات ويتم توعية أفراد المجتمع بالغرض منها ومدى توفرها. يجب إعداد قنوات التعليقات في غضون 90 يومًا من بدء البرنامج. عند العمل عن بعد أو مع انخفاض

- إمكانية الوصول وجمع التعليقات وجهًا لوجه لا يُمكن جمعها، يُسمح بقناتين للتعليقات.
5. يتم توثيق جميع التعليقات وإدارتها في قاعدة بيانات CARM. يقتصر الوصول إلى قاعدة البيانات على أعضاء الفريق المسؤولين عن توثيق الملاحظات من أجل حماية هوية المخبرين.
 6. يتم تصنيف التعليقات وفقًا لست درجات قياسية ويتم التحقق من الدرجات. فقط أعضاء الفريق المعيّنين المُحددِين لديهم السلطة لتقدير التعليقات، وسيتم اختيار أعضاء الفريق هؤلاء من قبل المدير القطري بالتشاور مع مركز اتصال CARM القطري.
 7. يتم اتخاذ الإجراء المناسب لجميع التعليقات بناءً على الدرجة. بعد تعيين درجة للتعليق مُعين، يجب اتخاذ الإجراء المُناسب بناءً على هذه الدرجة. سيتم تحديد الإجراءات المناسبة وفصل الواجبات في الـ CARM SOP.
 8. يتم الإبلاغ عن جميع تعليقات الصف 5 و6 مباشرة إلى الخط الساخن للنزاهة ويتم حماية هوية المخبر. يُمكن نسخ المدير القطري ومركز تنسيق حماية الأشخاص في القطر (الدرجة 6 فقط) إذا كانت التعليقات لا تورّطهم.
 9. تم إغلاق حلقة التعليقات لجميع التعليقات غير المجهولة. يجب إبلاغ الشخص الذي شارك التعليق بحل قضيته بالنسبة لـ 100% من التعليقات التي لم يتم تقديمها بشكل مجهول.

CONTACT

JESSICA CARL

Vice President, People | People, Strategy & Learning
jcarl@mercycorps.org

KAREN BARNETT

Director, Safeguarding | People, Strategy & Learning
kbarnett@mercycorps.org

ALEXANDRA ANGULO

Interim Executive Director | Mercy Corps Europe
aangulo@mercycorps.org

About Mercy Corps

Mercy Corps is a leading global organization powered by the belief that a better world is possible. In disaster, in hardship, in more than 40 countries around the world, we partner to put bold solutions into action — helping people triumph over adversity and build stronger communities from within. Now, and for the future.



Global Headquarters

45 SW Ankeny Street
Portland, Oregon 97204
888.842.0842
mercycorps.org

European Headquarters

96/3 Commercial Quay
Edinburgh, EH6 6LX
Scotland, UK
44.131.662.5160
mercycorps.org.uk